

ROZPORZĄDZENIE WYKONAWCZE KOMISJI (UE) 2023/1330**z dnia 29 czerwca 2023 r.****nakładające ostateczne cło antydumpingowe na przywóz niektórych rodzajów lekkiego papieru termoczułego pochodzących z Republiki Korei w następstwie przeglądu wygaśnięcia na podstawie art. 11 ust. 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/1036**

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/1036 z dnia 8 czerwca 2016 r. w sprawie ochrony przed przywozem produktów po cenach dumpingowych z krajów niebędących członkami Unii Europejskiej ⁽¹⁾ („rozporządzenie podstawowe”), w szczególności jego art. 11 ust. 2,

a także mając na uwadze, co następuje:

1. PROCEDURA**1.1. Poprzednie dochodzenia i obowiązujące środki**

- (1) Rozporządzeniem wykonawczym (UE) 2017/763 ⁽²⁾ Komisja Europejska („Komisja”) nałożyła cła antydumpingowe na przywóz niektórych rodzajów lekkiego papieru termoczułego pochodzących z Republiki Korei („pierwotne środki”). Dochodzenie, które doprowadziło do wprowadzenia pierwotnych środków, zwane jest dalej „pierwotnym dochodzeniem”. Środki przyjęły formę stałych stawek celnych na poziomie 104,46 EUR za tonę netto zarówno dla jedynej współpracującej grupy eksportującej, jak i dla wszystkich pozostałych przedsiębiorstw.
- (2) Wyroki w sprawach T-383/17 ⁽³⁾ i C-260/20 P ⁽⁴⁾ pociągały za sobą stwierdzenie nieważności środków w odniesieniu do jedynej współpracującej grupy eksportującej. Rozporządzeniem wykonawczym (UE) 2023/593 ⁽⁵⁾ Komisja Europejska ponownie nałożyła cła antydumpingowe na przywóz niektórych rodzajów lekkiego papieru termoczułego pochodzących z Republiki Korei na zmienionym poziomie 103,16 EUR za tonę netto, zarówno dla jedynej współpracującej grupy eksportującej, jak i dla wszystkich pozostałych przedsiębiorstw.

1.2. Wniosek o dokonanie przeglądu wygaśnięcia

- (3) W następstwie opublikowania zawiadomienia o zbliżającym się wygaśnięciu środków ⁽⁶⁾ Komisja otrzymała wniosek o dokonanie przeglądu zgodnie z art. 11 ust. 2 rozporządzenia podstawowego.
- (4) Wniosek o dokonanie przeglądu został złożony w dniu 1 lutego 2022 r. przez stowarzyszenie europejskich producentów papieru termoczułego („wnioskodawca”) w imieniu przemysłu Unii, który wytwarza niektóre rodzaje lekkiego papieru termoczułego w rozumieniu art. 5 ust. 4 rozporządzenia podstawowego. Wniosek o dokonanie przeglądu oparto na uzasadnieniu, że w związku z wygaśnięciem środków istnieje prawdopodobieństwo kontynuacji lub ponownego wystąpienia dumpingu i kontynuacji lub ponownego wystąpienia szkody dla przemysłu Unii.

⁽¹⁾ Dz.U. L 176 z 30.6.2016, s. 21.

⁽²⁾ Rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) 2017/763 z dnia 2 maja 2017 r. nakładające ostateczne cło antydumpingowe oraz stanowiące o ostatecznym pobraniu cła tymczasowego nałożonego na przywóz niektórych rodzajów lekkiego papieru termoczułego pochodzących z Republiki Korei (Dz.U. L 114 z 3.5.2017, s. 3).

⁽³⁾ ECLI:EU:T:2020:139.

⁽⁴⁾ ECLI:EU:C:2022:370.

⁽⁵⁾ Rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) 2023/593 z dnia 16 marca 2023 r. nakładające ponownie ostateczne cło antydumpingowe na przywóz niektórych rodzajów lekkiego papieru termoczułego pochodzących z Republiki Korei w odniesieniu do grupy Hansol i zmieniające cło rezydualne (Dz.U. L 79 z 17.3.2023, s. 54).

⁽⁶⁾ Dz.U. C 314 z 6.8.2021, s. 9.

1.3. Wszczęcie przeglądu wygaśnięcia

- (5) Po konsultacji z Komitetem ustanowionym w art. 15 ust. 1 rozporządzenia podstawowego Komisja ustaliła, że istnieją wystarczające dowody uzasadniające wszczęcie przeglądu wygaśnięcia, i 3 maja 2022 r. wszczęła przegląd wygaśnięcia dotyczący przywozu do Unii niektórych rodzajów lekkiego papieru termoczułego pochodzących z Republiki Korei („państwo, którego dotyczy postępowanie”) na podstawie art. 11 ust. 2 rozporządzenia podstawowego. Komisja opublikowała zawiadomienie o wszczęciu przeglądu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej* (*) („zawiadomienie o wszczęciu”).

1.4. Okres objęty dochodzeniem przeglądownym i okres badany

- (6) Dochodzenie dotyczące kontynuacji lub ponownego wystąpienia dumpingu obejmowało okres od 1 stycznia 2021 r. do 31 grudnia 2021 r. („okres objęty dochodzeniem przeglądownym”). Badanie tendencji mających znaczenie dla oceny prawdopodobieństwa kontynuacji lub ponownego wystąpienia szkody objęło okres od dnia 1 stycznia 2018 r. do końca okresu objętego dochodzeniem przeglądownym („okres badany”).

1.5. Zainteresowane strony

- (7) W zawiadomieniu o wszczęciu Komisja wezwała zainteresowane strony do skontaktowania się z nią w celu wzięcia udziału w dochodzeniu. Ponadto Komisja wyraźnie poinformowała wnioskodawcę, znanego producenta w Republice Korei, władze Republiki Korei, oraz znanych importerów, użytkowników i przedsiębiorstwa handlowe o wszczęciu przeglądu wygaśnięcia i zwróciła się do tych podmiotów o wzięcie w nim udziału.
- (8) Zainteresowane strony miały możliwość przedstawienia uwag na temat wszczęcia przeglądu wygaśnięcia oraz złożenia wniosku o posiedzenie wyjaśniające przed Komisją lub rzecznikiem praw stron w postępowaniach w sprawie handlu.

1.6. Uwagi dotyczące wszczęcia postępowania

- (9) Komisja otrzymała uwagi dotyczące wszczęcia postępowania od Hansol Paper Co. Ltd. („Hansol Paper”): Strona ta twierdziła, że z danych zawartych we wniosku nie wynika, aby przemysł Unii ponosił istotną szkodę.
- (10) Komisja przypomniała, że przedsiębiorstwo Hansol Paper zbadało wniosek zgodnie z art. 11 ust. 2 i innymi odpowiednimi ustępami art. 11 rozporządzenia podstawowego, stwierdzając, że przesłanki do wszczęcia dochodzenia zostały spełnione, mianowicie że adekwatność i dokładność materiału dowodowego przedstawionego przez wnioskodawców są wystarczające, aby materiał ten uznać za dowody wskazujące na prawdopodobieństwo kontynuacji lub ponownego wystąpienia dumpingu wyrządzającego szkodę.
- (11) Przypomniała również w tym względzie, że na etapie składania wniosku nie jest konieczne, aby Komisja dysponowała takimi samymi dowodami prawdopodobieństwa kontynuacji lub ponownego wystąpienia dumpingu i szkody w ilości i jakości, które byłyby niezbędne do rozszerzenia środków. Dochodzenie antydumpingowe jest procesem, w którym pewność co do istnienia elementów niezbędnych do przyjęcia lub przedłużenia obowiązywania środka lub zakończenia postępowania osiąga się stopniowo w miarę postępów w dochodzeniu. Ponadto nie jest wykluczone, że we wniosku mogą występować pewne błędy lub nieścisłości. Nie uznaje się jednak, że ich istnienie koniecznie ma wpływ na ogólną konkluzję, że wniosek zawiera wystarczające dowody na prawdopodobieństwo kontynuacji lub ponownego wystąpienia dumpingu wyrządzającego szkodę oraz że sprawa zasługuje na dochodzenie.
- (12) Ponadto z wymaganej w przepisach normy dotyczącej dowodów wymaganych do złożenia wniosku (wystarczające dowody) jasno wynika, że ilość i jakość informacji zawartych we wniosku nie są takie same jak te dostępne na zakończenie dochodzenia. Nie wyklucza się, że między etapem wniosku a zakończeniem dochodzenia nastąpią zmiany. Nie uznaje się jednak, że takie zmiany mają koniecznie wpływ na ogólny wniosek, że sprawa zasługuje na dochodzenie, ponieważ istnieją wystarczające dowody na prawdopodobieństwo istnienia lub ponownego wystąpienia dumpingu wyrządzającego szkodę.

(*) Zawiadomienie o wszczęciu przeglądu wygaśnięcia środków antydumpingowych stosowanych względem przywozu niektórych rodzajów lekkiego papieru termoczułego pochodzących z Republiki Korei (Dz.U. C 180 z 3.5.2022, s. 4).

- (13) W odniesieniu do twierdzenia, że z danych zawartych we wniosku nie wynika, aby przemysł Unii ponosił istotną szkodę, przedsiębiorstwo Hansol Paper stwierdziło, że wskaźniki ekonomiczne przedstawione we wniosku wskazują, że przywóz z Korei jest na poziomie niewyrządzającym szkody, udział Korei w rynku jest znikomy, a przemysł Unii osiąga dobre wyniki pod względem wielkości sprzedaży, udziału w rynku, inwestycji i efektywności operacyjnej. Według przedsiębiorstwa Hansol Paper we wniosku uznano, że ceny sprzedaży producentów unijnych spadły w okresie badanym, ale stwierdzono, że jest to spowodowane innymi czynnikami rynkowymi, które nie mają nic wspólnego z przywozem z Korei.
- (14) Komisja wyjaśniła, że we wniosku wnioskodawca twierdzi, że istnieje prawdopodobieństwo kontynuacji *lub ponownego wystąpienia szkody* ze strony państwa, którego dotyczy postępowanie. Komisja w rzeczywistości uznała, że we wniosku wnioskodawca przedstawił wystarczające dowody wykazujące, że po początkowym okresie poprawy sytuacji przemysł Unii poniósł szkodę, gdy przywóz z państwa, którego dotyczy postępowanie, wzrósł w okresie od 1 października 2020 r. do 30 września 2021 r. Należy przypomnieć w tym względzie, że stwierdzenie występowania istotnej szkody wymaga zbadania między innymi istotnych czynników opisanych w art. 5 ust. 2 lit. d) rozporządzenia podstawowego. Art. 5 ust. 2 rozporządzenia podstawowego stanowi, że skarga musi zawierać informacje na temat zmian w wielkości przywozu, w odniesieniu do którego zarzuca się przywóz po cenach dumpingowych, jego wpływu na ceny produktu podobnego na rynku Unii i wpływu na przemysł Unii, co potwierdzają istotne (niekonieczne wszystkie) czynniki i wskaźniki oddziałujące na sytuację przemysłu unijnego, takie jak wymienione w art. 3 ust. 3 i 5. Ma to zastosowanie odpowiednio do analizy prawdopodobieństwa w ramach przeglądu wygaśnięcia. Zarazem nie wszystkie czynniki muszą wykazywać pogorszenie, aby stwierdzona została istotna szkoda (a tym samym prawdopodobieństwo jej kontynuacji lub ponownego wystąpienia). Ponadto istnienie innych czynników, które mogą mieć wpływ na sytuację przemysłu unijnego, nie musi oznaczać, że skutki przywozu produktu po cenach dumpingowych dla tego przemysłu nie są istotne (ponownie ma to również zastosowanie do analizy prawdopodobieństwa). Jest tak tym bardziej w przypadku przeglądu wygaśnięcia, w którym uwaga koncentruje się na sytuacji, co stałoby się w przypadku uchylecia środków. Ponadto w przypadku przeglądów wygaśnięcia środki antidumpingowe mogą mieć pewne pozytywne skutki, nawet jeśli szkoda ogólnie się utrzymuje. W każdym razie Komisja zauważyła ponadto, że wniosek zawierał wystarczające dowody na prawdopodobieństwo ponownego wystąpienia szkody. W szczególności wykazano w nim, że rynek koreański charakteryzuje się znaczną nadwyżką mocy produkcyjnych. Koreański rynek krajowy nie jest w stanie wchłonąć tej nadwyżki produkcji. Rynek unijny, który jest największym rynkiem papieru termoczułego na świecie, jest w związku z tym atrakcyjny dla koreańskich eksporterów pod względem wielkości. Ponadto dostęp do innych rynków eksportowych jest z kilku powodów utrudniony ⁽⁸⁾. Na tej podstawie Komisja była uprawniona do wszczęcia dochodzenia.
- (15) Jeżeli chodzi o twierdzenia przedsiębiorstwa Hansol Paper dotyczące wskazanych we wniosku pozytywnych zmian w zakresie pewnych wskaźników szkody, np. udziału w rynku oraz wielkości sprzedaży, Komisja zwróciła uwagę, że środki antidumpingowe często mają pozytywny wpływ na stan przemysłu Unii – czynnik ten został oczywiście uwzględniony w przeprowadzonej przez Komisję analizie.
- (16) Jeżeli chodzi o uwagę dotyczącą interesu Unii, Komisja nie jest prawnie zobowiązana do badania interesu Unii na etapie wszczęcia postępowania.

1.7. Kontrola wyrywkowa

- (17) W zawiadomieniu o wszczęciu postępowania Komisja oznajmiła, że może dokonać kontroli wyrywkowej zainteresowanych stron zgodnie z art. 17 rozporządzenia podstawowego.

1.7.1. Kontrola wyrywkowa producentów unijnych

- (18) W zawiadomieniu o wszczęciu Komisja ogłosiła, że wstępnie wybrała próbę producentów unijnych. Komisja wybrała próbę składającą się z trzech producentów unijnych. Zastosowanymi kryteriami doboru próby były największa reprezentatywna wielkość sprzedaży i największa reprezentatywna wielkość produkcji produktu podobnego w UE w okresie od 1 stycznia 2021 r. do 31 grudnia 2021 r. Produkcja objętych próbą producentów unijnych odpowiadała 86 % całkowitej szacunkowej wielkości produkcji unijnej i sprzedaży w Unii. Zgodnie z art. 17 ust. 2 rozporządzenia podstawowego Komisja zwróciła się do zainteresowanych stron o przedstawienie uwag na temat wstępnego doboru próby. Otrzymała jedną uwagę od stowarzyszenia unijnego, które poparło wstępną próbę. Próba została potwierdzona 12 maja 2022 r. Próba jest reprezentatywna dla przemysłu unijnego.

⁽⁸⁾ Wniosek, sekcja 10.3, s. 26–28.

1.7.2. Kontrola wyrywkowa importerów

- (19) Aby podjąć decyzję co do konieczności przeprowadzenia kontroli wyrywkowej i, jeżeli konieczność taka zostanie stwierdzona, aby dokonać doboru próby, Komisja zwróciła się do importerów niepowiązanych o udzielenie informacji określonych w zawiadomieniu o wszczęciu postępowania. Żaden z importerów niepowiązanych nie przedstawił wymaganych informacji. W związku z tym Komisja zdecydowała, że kontrola wyrywkowa nie jest konieczna.

1.8. Odpowiedzi na pytania zawarte w kwestionariuszu

- (20) Komisja zwróciła się do trzech objętych próbą producentów unijnych oraz głównego znanego producenta eksportującego z Korei o wypełnienie odpowiednich kwestionariuszy udostępnionych ⁽⁹⁾ online w dniu wszczęcia postępowania.
- (21) Odpowiedzi na pytania zawarte w kwestionariuszu otrzymano od trzech objętych próbą producentów unijnych, głównego znanego producenta eksportującego – przedsiębiorstwa Hansol Paper – oraz powiązanych z nim importerów Hansol Europe B.V. i Hansol America Inc. Ponadto w ramach odpowiedzi na pytania zawarte w kwestionariuszu wnioskodawca przedstawił dane makro.

1.9. Weryfikacja

- (22) Komisja prowadziła dalsze badanie i weryfikację wszystkich informacji uważanych za niezbędne do ustalenia prawdopodobieństwa kontynuacji lub ponownego wystąpienia dumpingu i szkody oraz interesu Unii. Wizyty weryfikacyjne na podstawie art. 16 rozporządzenia podstawowego odbyły się na terenie następujących przedsiębiorstw:

Producenci unijni

- Koehler Paper SE, Oberkirch, Niemcy
- Mitsubishi HiTec Paper Europe GmbH, Bielefeld, Niemcy.
- Jujo Thermal Oy, Kauttua, Finlandia.

Producent eksportujący z Republiki Korei

- Hansol Paper Co. Ltd, Seul i Seocheon-gun, Chungcheongnam-do, Republika Korei („Hansol Paper”)

Importerzy powiązani

- Hansol Europe B.V., Hoofddorp, Niemcy („Hansol Europe”)
- Hansol America Inc., Fort Lee, Stany Zjednoczone Ameryki („Hansol America”)

1.10. Dalsze postępowanie

- (23) 27 kwietnia 2023 r. Komisja ujawniła istotne fakty i ustalenia, na podstawie których zamierza utrzymać obowiązujące cła antydumpingowe. 10 maja 2023 r. Komisja przesłała, wyłącznie przedsiębiorstwu Hansol Paper, zaktualizowane obliczenie podjęcia cenowego. Wszystkim stronom wyznaczono okres, w którym mogły zgłaszać uwagi dotyczące ujawnionych faktów i ustaleń. Otrzymano uwagi od wnioskodawców i przedsiębiorstwa Hansol Paper.
- (24) Komisja rozpatrzyła i w stosownych przypadkach uwzględniła uwagi przedstawione przez zainteresowane strony. Żadna ze stron nie wystąpiła z wnioskiem o posiedzenie wyjaśniające.

1.11. Prezentacja danych

- (25) Z uwagi na ograniczoną liczbę stron, które dostarczyły dane, niektóre przedstawione poniżej dane liczbowe mają formę przedziałów, co ma na celu uniknięcie naruszeń poufności. Dane pochodzące od jedyne współpracującego producenta eksportującego również podano w przedziałach, ponieważ jest to jedyne przedsiębiorstwo, które nawiązało współpracę.

⁽⁹⁾ <https://tron.trade.ec.europa.eu/investigations/case-view?caseId=2596>

2. PRODUKT OBJĘTY PRZEGLĄDEM, PRODUKT OBJĘTY POSTĘPOWANIEM I PRODUKT PODOBNY

2.1. Produkt objęty przeglądem

- (26) Produktem objętym przeglądem jest ten sam produkt co w pierwotnym dochodzeniu, a mianowicie niektóre rodzaje lekkiego papieru termoczułego o wadze 65 g/m² lub mniejszej, w rolkach o szerokości co najmniej 20 cm, o wadze rolki (wraz z papierem) wynoszącej co najmniej 50 kg i średnicy rolki (wraz z papierem) wynoszącej co najmniej 40 cm („duże rolki”); z powłoką bazową lub bez niej z jednej lub z obu stron; powleczony termoczułą substancją po jednej lub obu stronach oraz z warstwą zewnętrzną lub bez niej („produkt objęty przeglądem”), obecnie objęty kodami CN ex 4809 90 00, ex 4811 90 00, ex 4816 90 00 oraz ex 4823 90 85 (kody TARIC: 4809 90 00 10, 4811 90 00 10, 4816 90 00 10, 4823 90 85 20).
- (27) Lekki papier termoczuły jest papierem specjalistycznym. Posiada powłokę termoczułą, na której wskutek reakcji zachodzących pod wpływem ciepła generowanego przez drukarki z głowicami termicznymi powstaje obraz. Lekki papier termoczuły ma zastosowanie w punktach sprzedaży, np. jako paragony wystawiane przez sprzedawców detalicznych, ale wykorzystuje się go również do produkcji etykiet samoprzylepnych na potrzeby handlu elektronicznego, biletów i metek.
- (28) Lekki papier termoczuły można produkować z kilkoma rodzajami wywoływacza chemicznego. Niniejsze dochodzenie dotyczy wszystkich rodzajów.

2.2. Produkt objęty postępowaniem

- (29) Produkt objęty postępowaniem jest produktem objętym przeglądem pochodzącym z Republiki Korei.

2.3. Produkt podobny

- (30) W toku pierwotnego dochodzenia wykazano, a w przedmiotowym przeglądzie wygaśnięcia potwierdzono, że takie same podstawowe właściwości fizyczne i techniczne, a także te same podstawowe zastosowania mają następujące produkty:
- produkt objęty postępowaniem w przypadku wywozu do Unii,
 - produkt objęty przeglądem wytwarzany i sprzedawany na rynku krajowym Republiki Korei, oraz
 - produkt objęty przeglądem wytwarzany i sprzedawany w Unii przez przemysł Unii.
- (31) Produkty te uznano zatem za produkty podobne w rozumieniu art. 1 ust. 4 rozporządzenia podstawowego.

2.4. Argumenty dotyczące zakresu produktu

- (32) W piśmie z 1 lipca 2022 r. producent eksportujący zwrócił się o wyjaśnienie, czy nowe rodzaje produktu produkowane przez przemysł Unii zostaną włączone do zakresu przeglądu wygaśnięcia czy też zostaną z niego wyłączone. W tych nowych rodzajach produktu nie wykorzystuje się żadnego wywoływacza chemicznego, a obraz powstaje na zasadzie procesu fizycznego, a nie chemicznego. W notatce do akt z 19 września 2022 r. wyjaśniono zakres dochodzenia w tym sensie, że wskazano w niej, iż postępowanie obejmuje wyłącznie lekki papier termoczuły z wywoływaczem chemicznym.

3. DUMPING

3.1. Uwagi wstępne

- (33) W okresie objętym dochodzeniem przeglądem kontynuowano przywóz lekkiego papieru termoczułego z Korei Południowej, choć poziom tego przywozu spadł w porównaniu z okresem objętym pierwotnym dochodzeniem (tj. od 1 stycznia 2015 r. do 31 grudnia 2015 r.). Zgodnie z tabelą 2 poniżej udział w rynku unijnym przywozu lekkiego papieru termoczułego z Republiki Korei wyniósł w okresie objętym dochodzeniem przeglądem około 2,7 %, w porównaniu z udziałem w rynku na poziomie 13,6 % w okresie objętym pierwotnym dochodzeniem.
- (34) Przedsiębiorstwo Hansol Paper współpracowało w toku dochodzenia. Odpowiadało ono za (blisko) cały przywóz produktu objętego przeglądem z Republiki Korei. Nie zgłosił się żaden inny producent eksportujący. Ustalenia dotyczące kontynuacji dumpingu opierają się na zweryfikowanych danych przedsiębiorstwa Hansol Paper.

3.2. Kontynuacja dumpingu w okresie objętym dochodzeniem przeglądownym

3.2.1. Wartość normalna

- (35) Komisja przeanalizowała najpierw, czy całkowita wielkość sprzedaży krajowej w przypadku współpracujących producentów eksportujących jest reprezentatywna, zgodnie z art. 2 ust. 2 rozporządzenia podstawowego. Sprzedaż krajową uznaje się za reprezentatywną, jeżeli całkowita wielkość sprzedaży krajowej produktu podobnego niezależnym klientom na rynku krajowym przypadająca na jednego producenta eksportującego stanowiła co najmniej 5 % jego całkowitej wielkości sprzedaży produktu objętego przeglądownym do Unii w okresie objętym dochodzeniem przeglądownym. Na tej podstawie łączna sprzedaż produktu podobnego na rynku krajowym dokonana przez producenta eksportującego była reprezentatywna.
- (36) Następnie Komisja określiła te rodzaje produktu sprzedawane na rynku krajowym, które były identyczne lub porównywalne z rodzajami produktu sprzedawanymi na wywóz do Unii, w odniesieniu do producenta eksportującego, z reprezentatywną sprzedażą krajową.
- (37) W dalszej kolejności Komisja przeanalizowała, czy sprzedaż krajowa dokonywana przez producenta eksportującego na rynku krajowym w przypadku każdego rodzaju produktu, który jest identyczny lub porównywalny z rodzajem produktu sprzedawanym na wywóz do Unii, była reprezentatywna zgodnie z art. 2 ust. 2 rozporządzenia podstawowego. Sprzedaż krajowa danego rodzaju produktu jest reprezentatywna, jeżeli całkowita wielkość sprzedaży krajowej tego rodzaju produktu niezależnym klientom w okresie objętym dochodzeniem przeglądownym stanowi co najmniej 5 % całkowitej sprzedaży eksportowej identycznego lub porównywalnego rodzaju produktu do Unii. Komisja ustaliła, że w przypadku niektórych rodzajów produktu, które wywożono do Unii w okresie objętym dochodzeniem przeglądownym, nie prowadzono żadnej sprzedaży krajowej, a zatem nie były one reprezentatywne.
- (38) Następnie Komisja określiła w odniesieniu do każdego rodzaju produktu udział sprzedaży z zyskiem niezależnym klientom na rynku krajowym w okresie objętym dochodzeniem przeglądownym, by móc zdecydować, czy do obliczenia wartości normalnej zgodnie z art. 2 ust. 4 rozporządzenia podstawowego należy zastosować rzeczywistą sprzedaż krajową.
- (39) Wartość normalna opiera się na rzeczywistej cenie krajowej każdego rodzaju produktu niezależnie od tego, czy sprzedaż ta jest dokonywana z zyskiem, jeżeli:
- wielkość sprzedaży danego rodzaju produktu, sprzedawanego po cenie sprzedaży netto równej obliczonym kosztom produkcji lub wyższej od tych kosztów, stanowiła ponad 80 % całkowitej wielkości sprzedaży tego rodzaju produktu; oraz
 - średnia ważona cena sprzedaży tego rodzaju produktu jest równa jednostkowym kosztom produkcji lub od nich wyższa.
- (40) W tym przypadku wartość normalna jest średnią ważoną cen całej sprzedaży krajowej tego rodzaju produktu w okresie objętym dochodzeniem przeglądownym.
- (41) Za wartość normalną przyjmuje się rzeczywistą cenę krajową danego rodzaju produktu wyłącznie dla krajowej sprzedaży z zyskiem w okresie objętym dochodzeniem przeglądownym, jeżeli:
- wielkość sprzedaży z zyskiem tego rodzaju produktu odpowiada nie więcej niż 80 % całkowitej wielkości sprzedaży tego rodzaju; lub
 - średnia ważona cena tego rodzaju produktu jest niższa od jednostkowych kosztów produkcji.
- (42) Analiza sprzedaży krajowej wykazała, że – w zależności od rodzaju produktu, od 32 % do 100 % całkowitej wielkości sprzedaży krajowej przynosiło zysk, a średnia ważona cena sprzedaży każdego rodzaju produktu była wyższa od kosztów produkcji. W związku z tym, w zależności od rodzaju produktu, wartość normalną obliczono jako średnią ważoną ceny całkowitej sprzedaży krajowej w okresie objętym dochodzeniem przeglądownym lub jako średnią ważoną wyłącznie sprzedaży z zyskiem.
- (43) W przypadku braku sprzedaży danego rodzaju produktu na rynku krajowym oraz ze względu na brak ceny w sprzedaży krajowej tego rodzaju produktu przez innego producenta eksportującego, Komisja skonstruowała wartość normalną zgodnie z art. 2 ust. 3 i 6 rozporządzenia podstawowego.

- (44) Wartość normalną skonstruowano poprzez dodanie do średniego kosztu produkcji produktu podobnego wytwarzanego przez współpracującego producenta eksportującego w okresie objętym dochodzeniem przeglądownym następujących elementów:
- średniej ważonej kosztów sprzedaży, kosztów ogólnych i administracyjnych ponoszonych przez współpracującego producenta eksportującego w ramach krajowej sprzedaży produktu podobnego w zwykłym obrocie handlowym w okresie objętym dochodzeniem przeglądownym; oraz
 - średniej ważonej zysku osiąganego przez współpracującego producenta eksportującego z tytułu krajowej sprzedaży produktu podobnego w zwykłym obrocie handlowym w okresie objętym dochodzeniem przeglądownym.

3.2.2. Cena eksportowa

- (45) Przedsiębiorstwo Hansol Paper prowadziło wywóz produktu objętego przeglądem do Unii bezpośrednio na rzecz niezależnych klientów albo za pośrednictwem swojego przedsiębiorstwa powiązanego, Hansol Europe.
- (46) W odniesieniu do sprzedaży prowadzonej przez producenta eksportującego bezpośrednio na rzecz niezależnych klientów w Unii cena eksportowa została ustalona na podstawie cen faktycznie zapłaconych lub należnych za produkt objęty przeglądem przy jego wywozie do Unii, zgodnie z art. 2 ust. 8 rozporządzenia podstawowego.
- (47) W przypadku sprzedaży prowadzonej przez producenta eksportującego do Unii za pośrednictwem przedsiębiorstwa Hansol Europe działającego w charakterze importera cena eksportowa została ustalona na podstawie ceny, po której produkt przywieziony został po raz pierwszy odsprzedany niezależnym klientom w Unii, zgodnie z art. 2 ust. 9 rozporządzenia podstawowego. W takim przypadku dokonano dostosowań ceny, uwzględniając wszystkie koszty poniesione między przywozem a odsprzedażą, w tym koszty sprzedaży, koszty ogólne i administracyjne, oraz osiągnięte zyski.
- (48) W odniesieniu do stosowanej marży zysku Komisja, zgodnie z utrwalonym orzecznictwem sądów unijnych ⁽¹⁰⁾, nie zastosowała marży zysku przedsiębiorstwa powiązanego, gdyż uznaje się ją za niewiarygodną. Z uwagi na brak innych informacji Komisja zastosowała marżę zysku wykorzystaną również w pierwotnym dochodzeniu, to jest marżę w wysokości 4,5 % ⁽¹¹⁾.

3.2.3. Porównanie

- (49) Komisja porównała, w podziale na rodzaje produktu, wartość normalną i cenę eksportową stosowaną przez producenta eksportującego na podstawie ceny *ex-works*.
- (50) W przypadkach uzasadnionych potrzebą zapewnienia obiektywnego porównania Komisja dostosowała wartość normalną lub cenę eksportową, uwzględniając różnice mające wpływ na ceny i ich porównywalność, zgodnie z art. 2 ust. 10 rozporządzenia podstawowego. Dostosowania dotyczące kosztów transportu, przeładunku i załadunku, opłat bankowych, unijnych opłat celnych, rabatów na koniec roku, prowizji i zwrotu ceł odjęto od cen sprzedaży krajowej lub eksportowej, jeżeli zostały zgłoszone i uznane za uzasadnione. Komisja uznała wnioski o dostosowania dotyczące kosztów związanych z opakowaniem i kosztów kredytu za nieuzasadnione.
- (51) Opakowania z przeznaczeniem na wywóz i do sprzedaży krajowej były zasadniczo identyczne, w związku z czym nie było powodu, aby uwzględnić wniosek o dostosowanie.
- (52) Art. 2 ust. 10 lit. g) rozporządzenia podstawowego stanowi, że w przypadku gdy kredyt jest czynnikiem uwzględnianym przy ustalaniu pobieranych cen, dostosowanie może być uzasadnione. Komisja odrzuciła dostosowanie dotyczące kosztów kredytu na podstawie uzasadnienia, które ze względu na swój wrażliwy charakter ujawniono wyłącznie producentowi eksportującemu. Komisja stwierdziła, że koszt udzielonego kredytu nie był czynnikiem uwzględnionym przy ustalaniu wysokości pobieranych cen.

⁽¹⁰⁾ Zob. na przykład wyrok Sądu (druga izba) z dnia 17 marca 2015 r. w sprawie T-466/12 RFA International, LP przeciwko Komisji Europejskiej, pkt 68.

⁽¹¹⁾ Szczegółowe informacje dostępne są w motywie 40 rozporządzenia wykonawczego Komisji (UE) 2016/2005 z dnia 16 listopada 2016 r. nakładającego tymczasowe cło antidumpingowe na przywóz niektórych rodzajów lekkiego papieru termoczułego pochodzącego z Republiki Korei (Dz.U. L 310 z 17.11.2016, s. 1).

3.2.4. Margines dumpingu

- (53) Komisja porównała średnią ważoną wartość normalną każdego rodzaju produktu podobnego ze średnią ważoną ceną eksportową odpowiedniego rodzaju produktu objętego przeglądem, zgodnie z art. 2 ust. 11 i 12 rozporządzenia podstawowego.
- (54) Na tej podstawie średni ważony margines dumpingu, wyrażony jako wartość procentowa ceny CIF na granicy Unii przed ocleniem, wyniósł w przypadku przedsiębiorstwa Hansol Paper 29 %. Stwierdzono zatem, że w okresie objętym dochodzeniem przeglądownym dumping nadal miał miejsce.
- (55) Po ostatecznym ujawnieniu przedsiębiorstwo Hansol Paper zauważyło, że większość dumpingu dotyczyła gatunku papieru termoczułego przeznaczonego do produkcji etykiet i zwróciło uwagę na różnicę pod względem asortymentu produktów między sprzedażą do Unii w pierwotnym dochodzeniu i dochodzeniu przeglądownym. Komisja przypomina, że wartość normalna i cena eksportowa zostały porównane w podziale na rodzaje produktu, jak opisano w powyższych sekcjach, oraz że ostatecznie konieczne było ustalenie tylko jednego marginesu dumpingu w odniesieniu do sprzedaży wszystkich produktów objętych obowiązującymi środkami. W związku z tym przy ustalaniu marginesu dumpingu różnica w asortymencie produktów między pierwotnym dochodzeniem a dochodzeniem przeglądownym została uwzględniona.

3.3. Prawdopodobieństwo kontynuacji dumpingu w przypadku uchylecia środków

- (56) Oprócz ustalenia, że w okresie objętym dochodzeniem przeglądownym miał miejsce dumping, Komisja zbadała, zgodnie z art. 11 ust. 2 rozporządzenia podstawowego, prawdopodobieństwo kontynuacji dumpingu w przypadku uchylecia środków. Analizie poddano następujące elementy: moce produkcyjne i wolne moce produkcyjne w Republice Korei oraz atrakcyjność rynku unijnego w porównaniu z innymi rynkami.

3.3.1. Moce produkcyjne i wolne moce produkcyjne w Republice Korei

- (57) Na podstawie badań rynkowych przedsiębiorstwo Hansol Paper było zdecydowanie największym producentem produktu objętego przeglądem w Republice Korei. Jego moce produkcyjne różniły się w zależności od źródła. W sprawozdaniu *Hansol Paper na temat zrównoważonego rozwoju z 2019 r.* ustalono, że moce produkcyjne przedsiębiorstwa wynoszą, w odniesieniu do działu obejmującego lekki papier termoczuły, 355 000 ton rocznie ⁽¹²⁾. W toku dochodzenia przedsiębiorstwo Hansol Paper przedstawiło dane dotyczące mocy produkcyjnych w zakresie od 250 000 do 300 000 ton rocznie, przyznając przy tym, że liczba ta reprezentowała planowane moce produkcyjne w zakresie pokrywania powłoką termoczułą. Podczas weryfikacji na miejscu przedsiębiorstwo twierdziło, że wartość podana w sprawozdaniu z 2019 r. była niedokładna. Przedsiębiorstwo uznało, że dane dotyczące mocy produkcyjnych zawarte w badaniu *Thermal Paper 2019–2024 World Market Study* przygotowanym przez Laves Chemie Consulting są bardziej dokładne. W badaniu tym oszacowano zdolność produkcyjną Hansol Paper w zakresie produkcji papieru termoczułego na 260 000 ton rocznie ⁽¹³⁾.
- (58) Na podstawie powyższego badania przeprowadzonego przez Laves Chemie Consulting do niedawna w Republice Korei istniało trzech innych producentów papieru termoczułego o całkowitej zdolności produkcyjnej wynoszącej 45 000 ton ⁽¹⁴⁾. Pozostaje jednak niejasne, w jakim zakresie te moce produkcyjne mogą być wykorzystane do produkcji lekkiego papieru termoczułego, gdyby uzasadniały to okoliczności rynkowe. Według producentów unijnych jedynym dodatkowym koreańskim producentem nadal produkującym papier termoczuły jest Donghwa Ind Co. Ltd, o mocach produkcyjnych wynoszących 15 000 ton rocznie ⁽¹⁵⁾.

⁽¹²⁾ Wniosek, pkt 99–101 (s. 23–24).

⁽¹³⁾ Laves Chemie Consulting: *Thermal Paper 2019–2024 World Market Study* [Badanie światowego rynku papieru termoczułego 2019–2024], załącznik 6 do wniosku (t22.002094).

⁽¹⁴⁾ Laves Chemie Consulting: *Thermal Paper 2019–2024 World Market Study* [Badanie światowego rynku papieru termoczułego 2019–2024], załącznik 6 do wniosku, s. 19.

⁽¹⁵⁾ Jawna wersja odpowiedzi na pytania zawarte w kwestionariuszu w t22.003621 (Koehler), t22.003615 (Jujo) i t22.003616 (Mitsubishi).

- (59) W świetle powyższych ustaleń, chociaż Komisja nie była w stanie określić ilościowo wolnych mocy produkcyjnych w Korei, była w stanie stwierdzić, że moce produkcyjne są znaczne i około 10 razy większe niż konsumpcja krajowa w Korei oraz że stanowią prawie dwukrotność konsumpcji w Unii. Ponadto przedsiębiorstwo Hansol Paper wielokrotnie ogłaszało zamiar rozszerzenia swojej działalności w zakresie papieru termoczułego, jak wskazano w sprawozdaniu finansowym za pierwszą połowę 2021 r.⁽¹⁶⁾ i kolejnych sprawozdaniach finansowych (również w 2022 r.⁽¹⁷⁾). Takie rozszerzenie działalności oznaczałoby uzupełnienie koreańskich mocy produkcyjnych w zakresie papieru termoczułego w okresie objętym dochodzeniem przeglądownym, które były już znacznie wyższe niż konsumpcja lekkiego papieru termoczułego w Unii (zob. tabela 1).
- (60) Po ostatecznym ujawnieniu przedsiębiorstwo Hansol Paper stwierdziło, że ustalenia Komisji dotyczące mocy produkcyjnych w Korei są bezpodstawne i błędne, ponieważ: (i) przedsiębiorstwo Hansol Paper było jedynym producentem produktu objętego przeglądem w Korei, (ii) Komisja błędnie zinterpretowała zapowiedzi rozszerzenia działalności przez Hansol Paper oraz (iii) ustalenie Komisji, że moce produkcyjne Hansol Paper charakteryzują się znaczącą elastycznością, było przesadne.
- (61) Komisja nie zgodziła się z tym twierdzeniem. W odniesieniu do argumentu, że przedsiębiorstwo Hansol Paper jest rzekomo jedynym producentem produktu objętego przeglądem w Korei, Komisja zauważyła, że przeczą temu inne informacje zawarte w aktach sprawy, w tym oświadczenia złożone przez samo przedsiębiorstwo Hansol Paper w toku dochodzenia w sprawie przeglądu wygaśnięcia⁽¹⁸⁾. Podczas gdy Komisja konsekwentnie utrzymywała, że przedsiębiorstwo Hansol Paper jest jedynym współpracującym producentem eksportującym w tym dochodzeniu przeglądownym, Komisja nie twierdziła, że przedsiębiorstwo to jest jedynym producentem lekkiego papieru termoczułego w Republice Korei. Przeciwnie, jak wyjaśniono w motywie 58 powyżej, dowody zawarte w aktach sprawy sugerowały, że co najmniej jeden inny producent lekkiego papieru termoczułego w Republice Korei, a mianowicie Donghwa Ind Co. Ltd, mógł wytwarzać produkt objęty przeglądem. Komisja zauważyła, że na stronie internetowej przedsiębiorstwa Donghwa Ind⁽¹⁹⁾ znajdowały się ogólne odniesienia do produkcji papieru termoczułego oraz zdjęcia produktów takich jak paragony kasowe, które to produkty są zazwyczaj wykonane z lekkiego papieru termoczułego. Komisja zauważyła ponadto, że w świetle dowodów przeciwnych przedsiębiorstwo Hansol Paper nie przedstawiło dowodów uzasadniających swoje twierdzenie, że jest jedynym producentem lekkiego papieru termoczułego w Republice Korei. W związku z tym argument ten odrzucono.
- (62) Komisja nie zgodziła się z twierdzeniem przedsiębiorstwa Hansol, że wolne moce produkcyjne w Korei są równe zeru. Przedsiębiorstwo Hansol Paper przedstawiło na przykład tak niskie dane dotyczące mocy produkcyjnych, że zgłoszone przez nie wykorzystanie mocy produkcyjnych przekroczyłoby w niektórych latach okresu badanego 100 %.
- (63) Jeśli chodzi o domniemaną błędną interpretację zapowiedzi rozszerzenia działalności przez przedsiębiorstwo Hansol Paper i kwestię elastyczności mocy produkcyjnych, Komisja nie zgodziła się z przedstawionymi argumentami. Przedsiębiorstwo Hansol Paper wielokrotnie publicznie ogłaszało w swoich sprawozdaniach finansowych zamiar rozszerzenia działalności w zakresie papieru termoczułego⁽²⁰⁾. Fakt, że plany inwestycyjne dostępne podczas wizyty weryfikacyjnej nie obejmowały inwestycji służących zwiększeniu mocy produkcyjnych, nie wyklucza, że przedsiębiorstwo Hansol Paper zrealizuje swoje zapowiedzi w późniejszym terminie. W każdym przypadku przedsiębiorstwo Hansol Paper może rozszerzyć swoją działalność w zakresie papieru termoczułego na wiele sposobów, w tym z zastosowaniem zmiennych mocy produkcyjnych. Jak zauważyła sama strona w *sprawozdaniu Hansol Paper na temat zrównoważonego rozwoju z 2022 r.*⁽²¹⁾, przedsiębiorstwo niezaprzeczalnie posiada elastyczne zakłady produkcyjne. Nawet jeśli ilościowe ujęcie tej elastyczności nie jest łatwo dostępne, fakt, że jest o niej mowa w sprawozdaniu sugeruje, że nie jest ona znikoma, jako że jest warta publicznego ogłoszenia. Asortyment produktów przewidziany w planie produkcji przedsiębiorstwa Hansol Paper na 2023 r. nie uniemożliwia stronie przedstawienia w razie potrzeby znaczącej ilości mocy produkcyjnych na produkt objęty przeglądem.

⁽¹⁶⁾ Fragment – zob. m.in. s. 24 .

⁽¹⁷⁾ Sprawozdanie finansowe przedsiębiorstwa Hansol Paper za pierwsze trzy kwartały 2022 r., zob. <https://dart.fss.or.kr/dsaf001/main.do?rcpNo=20221111000618> (dostępne w języku koreańskim).

⁽¹⁸⁾ 10 maja 2022 r. (t22.002756) przedsiębiorstwo Hansol Paper odniosło się do siebie jako do „głównego producenta eksportującego lekki papier termoczuły w Korei”.

⁽¹⁹⁾ Strona internetowa przedsiębiorstwa: <http://www.donghwaind.co.kr>

⁽²⁰⁾ Zob. przypisy 16 i 17 powyżej.

⁽²¹⁾ Sprawozdanie Hansol Paper na temat zrównoważonego rozwoju z 2022 r. jest dostępne na stronie internetowej <https://www.hansolpaper.co.kr/m/eng/management/data> Na s. 10 sprawozdania można znaleźć następujący opis: „Zakład w Janghang... wyposażony jest w elastyczny system, który umożliwia wytwarzanie rolek specjalnego papieru, takiego jak wysokiej jakości papier do drukowania, papier termoczuły i papier etykietowy, zależnie od uwarunkowań rynkowych... Zakład w Shintanjin... wyposażony jest w elastyczny system urządzeń umożliwiających produkcję papieru do drukowania i papieru termoczułego...”.

3.3.2. Atrakcyjność rynku unijnego w porównaniu z innymi rynkami

- (64) Rynek krajowy Republiki Korei jest niewielki, a roczna konsumpcja w tym kraju wynosi od 20 000 do 37 200 ton⁽²²⁾. Sama roczna produkcja przedsiębiorstwa Hansol Paper jest od 4 do 9 razy większa niż konsumpcja produktu objętego przeglądem na rynku krajowym. W toku dochodzenia ustalono, że pod względem wielkości konsumpcja krajowa spada, ponieważ sprzedaż krajowa lekkiego papieru termoczułego prowadzona przez przedsiębiorstwo Hansol Paper, dominującego producenta w tym kraju, spadła w okresie badanym o 29 %⁽²³⁾. Koreański przemysł lekkiego papieru termoczułego jest zatem ukierunkowany na wywóz. Jeżeli chodzi o zyskowność sprzedaży krajowej przedsiębiorstwa Hansol Paper, zob. sekcja 3.2.1 powyżej.
- (65) Na podstawie zweryfikowanych danych przedsiębiorstwa Hansol Paper Komisja ustaliła, że w okresie objętym przeglądem wielkość wywozu z Korei do miejsc przeznaczenia innych niż Unia wzrosła⁽²⁴⁾. Komisja ustaliła również, że wywóz z Korei, w szczególności do USA, był znaczący⁽²⁵⁾. Ceny sprzedaży w wywozie z Korei do miejsc przeznaczenia innych niż Unia w okresie objętym przeglądem jednak spadły. Jest to wyraźnie widoczne w przypadku rynku USA⁽²⁶⁾. Ponadto 27 września 2021 r. władze USA nałożyły środki antydumpingowe na przywóz papieru termoczułego pochodzącego m.in. z Republiki Korei⁽²⁷⁾. Z powyższych powodów rynek amerykański stał się mniej atrakcyjny dla wywozu z Korei pod względem cen.
- (66) Rynek unijny jest największym rynkiem lekkiego papieru termoczułego na świecie, odpowiadającym za około 25 % światowej konsumpcji, i odznacza się dużym potencjałem wzrostu w wartościach bezwzględnych⁽²⁸⁾. W toku dochodzenia ustalono, że rynek unijny jest atrakcyjny pod względem cen w porównaniu z innymi rynkami. Po nałożeniu środków antydumpingowych w 2017 r. przywóz z Republiki Korei znacznie spadł i w 2020 r. wyniósł zaledwie 1 000–2 500 ton. Od tego czasu, pomimo obowiązujących ceł antydumpingowych, sprzedaż z Korei do Unii ponownie jednak wzrosła⁽²⁹⁾ i w okresie objętym dochodzeniem przeglądem wyniosła 4 500–6 000 ton, co stanowiło udział w rynku wynoszący 2,7 %.
- (67) Po ostatecznym ujawnieniu przedsiębiorstwo Hansol Paper zwróciło się do Komisji o obliczenie marginesu dumpingu w odniesieniu do sprzedaży prowadzonej przez to przedsiębiorstwo na rynki państw trzecich, uzasadniając, że takie obliczenia były praktyką konsekwentnie stosowaną w przeglądach wygaśnięcia przeprowadzanych przez Komisję oraz że Komisja nie oceniła, czy ceny eksportowe stosowane przez przedsiębiorstwo Hansol Paper na rynkach pozaunijnych wskazywały na dumping. Komisja wyjaśniła, że celem przeglądu wygaśnięcia jest ustalenie, czy wygaśnięcie środków prawdopodobnie doprowadziłoby do kontynuacji lub ponownego wystąpienia dumpingu i szkody. Ze względu na stwierdzenie znacznego dumpingu w okresie objętym dochodzeniem przeglądem w odniesieniu do sprzedaży do Unii oraz późniejszy wniosek dotyczący prawdopodobieństwa kontynuacji dumpingu, Komisja nie była w obecnym dochodzeniu zobowiązana do dalszego ustalania dumpingu. Jeżeli chodzi o ceny eksportowe przedsiębiorstwa Hansol Paper stosowane w wywozie na rynki inne niż unijny, zostały one przeanalizowane w motywie 65 powyżej. Dalszej analizie poddano je w motywach poniżej.

⁽²²⁾ Laves Chemie Consulting: Thermal Paper 2019–2024 World Market Study [Badanie światowego rynku papieru termoczułego 2019–2024], załącznik 6, tabela „Balance of Supply and Demand in Metric Tonne” [Bilans podaży i popytu w tonach metrycznych], s. 22, w którym wykazano, że konsumpcja papieru termoczułego w Korei w 2019 r. wyniosła 60 000 ton. W jawnej wersji odpowiedzi na pytania zawarte w kwestionariuszu w t22.003621 (Koehler), t22.003615 (Jujo) i t22.003616 (Mitsubishi) roczną konsumpcję lekkiego papieru termoczułego w Korei oszacowano na 37 200 ton.

⁽²³⁾ Odpowiedzi przedsiębiorstwa Hansol Paper na pytania zawarte w kwestionariuszu (t22.003569), tabela C.2 (wielkość sprzedaży).

⁽²⁴⁾ Tamże.

⁽²⁵⁾ Wniosek, załącznik 6, s. 21 („Korea wywozi 78 % produkcji do Ameryki Północnej, Środkowej i Południowej, a także do innych krajów azjatyckich ...”).

⁽²⁶⁾ Odpowiedzi przedsiębiorstwa Hansol Paper na pytania zawarte w kwestionariuszu (t22.003569), tabele K.3 w pliku „R768 Tabele K-L-M (HAI) – OPEN.pdf”, w świetle których w okresie objętym przeglądem obrotu Hansol America z produktu objętego przeglądem spadły o 13 %, podczas gdy wielkość sprzedaży wzrosła o 2 %. Należy zauważyć, że zgodnie z danymi amerykańskiej agencji statystycznej (United States Census Bureau) ceny koreańskiego papieru termoczułego spadły z 2 223 USD/t w 2018 r. do 1 645 USD/t w 2020 r. (zob. zakładka „Import statistics” na stronie internetowej Administracji Handlu Międzynarodowego Stanów Zjednoczonych: <https://www.trade.gov/faq/final-determinations-antidumping-duty-investigations-thermal-paper-germany-japan-south-korea>).

⁽²⁷⁾ Zob. oficjalna strona internetowa Administracji Handlu Międzynarodowego Stanów Zjednoczonych: <https://www.trade.gov/faq/final-determinations-antidumping-duty-investigations-thermal-paper-germany-japan-south-korea>

⁽²⁸⁾ Wniosek, załącznik 6, tabele „Konsumpcja według gatunku produktu i obszaru geograficznego w 2020 r.”, „Konsumpcja według obszaru geograficznego w tonach metrycznych w latach 2022–2024” oraz „Konsumpcja według gatunku produktu i obszaru geograficznego w 2024 r.”.

⁽²⁹⁾ Odpowiedzi przedsiębiorstwa Hansol Paper na pytania zawarte w kwestionariuszu (t22.003569), tabele K.3 w pliku „R768 Tables K-L-M (HEB) - OPEN.pdf”.

- (68) Po ostatecznym ujawnieniu przedsiębiorstwo Hansol Paper utrzymywało, że Komisja powinna była stwierdzić, iż unijny rynek lekkiego papieru termoczułego nie jest już atrakcyjny – na podstawie samych informacji przedstawionych przez to przedsiębiorstwo (i rzekomo niewystarczająco uwzględnionych przez Komisję), a w szczególności deklaracji, że przedsiębiorstwo Hansol Paper nie będzie już koncentrować się na rynku unijnym, znaczenia rynku amerykańskiego dla tego przedsiębiorstwa, poziomu amerykańskich środków antydumpingowych nałożonych na papier termoczuły oraz tego, że Komisja nie opisała w tym rozporządzeniu działalności przedsiębiorstwa Hansol Paper na innych rynkach trzecich.
- (69) Komisja nie zgodziła się z twierdzeniem o nieatrakcyjności rynku unijnego dla wywozu z Korei. Fakty, że w okresie objętym dochodzeniem przeglądowym rynek unijny nie był głównym rynkiem zbytu dla przedsiębiorstwa Hansol Paper pod względem wielkości oraz że prowadziło ono znaczącą sprzedaż do USA, nie podważają atrakcyjności rynku unijnego. Komisja stwierdziła również, że już sam fakt istnienia środków antydumpingowych w USA sprawia, że rynek amerykański jest mniej atrakcyjny niż przed nałożeniem środków, nawet jeśli ich poziom nie ma charakteru zaporowego. Jeśli chodzi o sprzedaż Hansol Paper na innych rynkach, Komisja nie była w stanie ujawnić wielkości sprzedaży i cen na innych rynkach w podziale na kraje w niniejszym rozporządzeniu w związku z tym, że strona (tj. jedyne źródło przedmiotowych danych) uznała takie informacje za szczególnie chronione. Komisja wzięła jednak pod uwagę strategię sprzedaży i cen Hansol Paper na innych rynkach, o czym poinformowała stronę w sprawozdaniach z weryfikacji. W tym względzie Komisja stwierdziła, że w skali światowej produkcja papieru termoczułego skupia się w kilku krajach, jak wynika z analizy światowego rynku papieru termoczułego w latach 2019–2024 przeprowadzonej przez Laves Chemie. W związku z tym producenci produktu objętego przeglądem są narażeni na konkurencję ze strony lokalnych producentów tylko w kilku regionach świata. Ameryka Południowa i Środkowa, Afryka, Australazja i większość krajów azjatyckich były zatem importerami netto papieru termoczułego⁽³⁰⁾, który pochodził głównie z Korei. Nawet jeśli na pierwszy rzut oka rynki bez (znaczącej) produkcji krajowej wydawałyby się bardziej atrakcyjne, Komisja stwierdziła, że w ujęciu ogólnym ceny sprzedaży produktu objętego przeglądem przez Hansol Paper na rynki eksportowe państw trzecich, w tym USA, spadły w okresie badanym w podobnym stopniu jak ceny w Unii. Porównanie cen stosowanych przez Hansol Paper w sprzedaży na wszystkie rynki eksportowe państw trzecich z cenami stosowanymi przez to przedsiębiorstwo w wywozie do Unii wykazało, że w okresie badanym ceny stosowane w UE były ogólnie stale wyższe niż ceny sprzedaży stosowane przez Hansol Paper wobec reszty świata. Komisja potwierdziła zatem, że rynek Unii, będący największym rynkiem lekkiego papieru termoczułego na świecie i rynkiem o wysokim potencjale wzrostu w ujęciu bezwzględnym, był pod względem wielkości i cen atrakcyjnym rynkiem dla wywozu z Korei, niezależnie od zmian, jakie zaszły w sieci sprzedaży Hansol Paper od czasu pierwotnego dochodzenia.

3.3.3. Wnioski dotyczące prawdopodobieństwa kontynuacji dumpingu

- (70) W kontekście ustaleń dotyczących kontynuacji dumpingu w okresie objętym dochodzeniem przeglądowym, jak określono w motywie 54, istnienia znacznych elastycznych mocy produkcyjnych w Republice Korei, ponownie rosnącego zainteresowania Korei dużym rynkiem unijnym z atrakcyjnymi cenami oraz niedawno nałożonych środków antydumpingowych na jej obecnie główny rynek eksportowy⁽³¹⁾ w przypadku uchylecia środków można oczekiwać dalszego wzrostu przywozu produktu objętego postępowaniem po cenach dumpingowych. W związku z tym Komisja stwierdziła, że istnieje duże prawdopodobieństwo, że wygaśnięcie środków antydumpingowych na przywóz produktu objętego postępowaniem spowoduje kontynuację dumpingu.

4. SZKODA

4.1. Definicja przemysłu Unii i produkcji unijnej

- (71) Produkt podobny był wytwarzany w okresie badanym przez pięciu producentów w Unii. Producenci ci reprezentują przemysł Unii w rozumieniu art. 4 ust. 1 rozporządzenia podstawowego.

⁽³⁰⁾ Wniosek, załącznik 6, s. 21 („Korea wywozi 78 % produkcji głównie do Ameryki Północnej, Środkowej i Południowej, a także do innych krajów azjatyckich. [...] Jeśli chodzi o Amerykę Środkową i Południową, wywóz jest na niskim poziomie. Przywóz (do Ameryki Środkowej i Południowej) stanowi 50 % konsumpcji i pochodzi głównie z Europy, Ameryki Północnej, Chin i Korei. Kraje reszty świata w tym kontekście obejmują Azję (z wyjątkiem Chin, Japonii i Korei), Afrykę i Australazję. Wywóz (przez kraje reszty świata) jest nieznaczny, ale przywóz do krajów reszty świata, głównie z Korei, Chin i Europy, pokrywa 80 % konsumpcji [...]).”

⁽³¹⁾ Zgodnie z danymi amerykańskiej agencji statystycznej (United States Census Bureau) przywóz papieru termoczułego z Korei wyniósł 54 337 ton w 2020 r. (zob. zakładka „Import statistics” na stronie internetowej Administracji Handlu Międzynarodowego Stanów Zjednoczonych: <https://www.trade.gov/faq/final-determinations-antidumping-duty-investigations-thermal-paper-germany-japan-south-korea>).

- (72) Zgodnie z ustaleniami całkowita produkcja unijna w okresie objętym dochodzeniem przeglądownym wyniosła około 360 727 ton. Komisja ustaliła tę wartość na podstawie wszystkich dostępnych informacji dotyczących przemysłu Unii takich jak odpowiedzi na pytania zawarte w kwestionariuszu przedstawione przez wnioskodawcę, porównanych z indywidualnymi odpowiedziami na pytania zawarte w kwestionariuszu otrzymanymi od objętych próbą producentów unijnych. Jak wskazano w motywie 18, do próby wybrano trzech producentów unijnych, którzy odpowiadają za 86 % całkowitej produkcji produktu podobnego w Unii.

4.2. Konsumpcja w Unii

- (73) Komisja ustaliła wielkość konsumpcji w Unii na podstawie: a) danych wnioskodawcy dotyczących sprzedaży produktu podobnego przez przemysł Unii, częściowo sprawdzonych przez porównanie z wielkością sprzedaży zgłoszoną przez objętych próbą producentów unijnych ⁽³²⁾; oraz b) przywozu produktu objętego przeglądem z wszystkich państw trzecich, według danych Eurostatu i analizy danych eksportowych współpracującego producenta eksportującego.
- (74) Konsumpcja w Unii kształtowała się następująco:

Tabela 1

Konsumpcja w Unii (w tonach)

	2018	2019	2020	ODP
Całkowita konsumpcja w Unii	179 500–184 000	170 000–174 500	165 500–170 000	177 000–181 500
Indeks	100	94	92	98

Źródło: Eurostat, odpowiedzi na pytania zawarte w kwestionariuszu i wniosok.

- (75) Konsumpcja w Unii spadła o 8 % w latach 2018–2020. W 2020 r. na konsumpcję w Unii wpłynęła globalna pandemia COVID-19, jednak w okresie objętym dochodzeniem przeglądownym konsumpcja w Unii wzrosła, a ogólny spadek w okresie badanym wyniósł 2 %.

4.3. Przywóz z państwa, którego dotyczy postępowanie

4.3.1. Wielkość i udział w rynku przywozu z państwa, którego dotyczy postępowanie

- (76) Komisja określiła wielkość przywozu na podstawie odpowiedzi na pytania zawarte w kwestionariuszu przedłożonej przez współpracującego producenta eksportującego i statystyk Eurostatu. Udział przywozu w rynku ustalono na podstawie konsumpcji w Unii.
- (77) Przywóz z państwa, którego dotyczy postępowanie, kształtował się następująco:

Tabela 2

Wielkość przywozu (w tonach) i udział w rynku

	2018	2019	2020	ODP
Wielkość przywozu z państwa, którego dotyczy postępowanie (w tonach)	2 500–4 000	1 500–3 000	1 000–2 500	4 500–6 000
Indeks	100	64	48	165
Udział w rynku	1,6 %	1,1 %	0,9 %	2,7 %
Indeks	100	68	53	167

Źródło: Kwestionariusz dotyczący dumpingu i dane Eurostatu.

⁽³²⁾ Źródło: odpowiedzi na pytania zawarte w kwestionariuszu przedstawione przez wnioskodawcę oraz zweryfikowane indywidualne odpowiedzi na pytania zawarte w kwestionariuszu udzielone przez objętych próbą producentów unijnych.

- (78) Wielkość przywozu z państwa, którego dotyczy postępowanie, zmniejszyła się w latach 2018–2020. Wielkość ta znacznie wzrosła jednak w okresie objętym dochodzeniem przeglądowym i jest o 65 % wyższa niż w 2018 r. Udział w rynku wzrósł w okresie badanym z 1,6 % w 2018 r. do 2,7 % w okresie objętym dochodzeniem przeglądowym.
- (79) W celu ustalenia wielkości i wartości przywozu w okresie badanym Komisja przeanalizowała dane dotyczące wywozu zgłoszone przez Hansol Paper, współpracującego producenta eksportującego w państwie, którego dotyczy postępowanie, w kontekście statystyk dotyczących przywozu odnotowanych przez Eurostat. Komisja stwierdziła rozbieżności między danymi Hansol Paper dotyczącymi wywozu do Danii, Estonii, Finlandii i na Litwę a danymi Eurostatu dotyczącymi przywozu w tych państwach członkowskich. Na podstawie informacji przedłożonych przez to przedsiębiorstwo Komisja stwierdziła, że produkt objęty przeglądem wywożony przez Hansol Paper do Danii, Estonii, Finlandii i częściowo również na Litwę nie trafił na obszar celny Unii. Sprzedaż ta prawdopodobnie pozostała w tranzycie lub była przeznaczona do państw trzecich. W związku z tym w odniesieniu do przywozu do czterech wyżej wymienionych państw członkowskich Komisja oparła się na statystykach odnotowanych przez Eurostat.

4.3.2. Ceny importowe z państwa, którego dotyczy postępowanie, i podcięcie cenowe

- (80) Komisja ustaliła ceny przywozu na podstawie odpowiedzi na pytania zawarte w kwestionariuszu przedłożonej przez producenta eksportującego oraz danych statystycznych Eurostatu.
- (81) Średnia cena importowa w przywozie z państwa, którego dotyczy postępowanie, kształtowała się następująco:

Tabela 3

Ceny importowe (w EUR/t)

	2018	2019	2020	ODP
Średnia cena przywozu z Republiki Korei	1 800–2 000	1 550–1 750	1 450–1 650	1 450–1 650
Indeks	100	91	82	81

Źródło: Kwestionariusz dotyczący dumpingu i dane Eurostatu.

- (82) Średnia cena przywozu z państwa, którego dotyczy postępowanie, spadła o 19 % w okresie badanym.
- (83) Komisja określiła podcięcie cenowe w okresie objętym dochodzeniem przeglądowym przez porównanie:
- średnich ważonych cen sprzedaży poszczególnych rodzajów produktu stosowanych przez objętych próbą producentów unijnych wobec niepowiązanych klientów na rynku unijnym, dostosowanych do poziomu cen ex-works, oraz
 - odnośnych średnich ważonych cen przywozu poszczególnych rodzajów produktu dokonywanego przez współpracującego producenta na rzecz pierwszego niezależnego klienta na rynku unijnym, ustalonych na podstawie kosztu, ubezpieczenia i frachtu (CIF) z odpowiednimi dostosowaniami uwzględniającymi koszty ponoszone po przywozie.
- (84) Porównania cen dokonano z rozróżnieniem na rodzaje produktu w odniesieniu do transakcji na tym samym poziomie handlu, w razie konieczności odpowiednio dostosowanych oraz po odliczeniu bonifikat i rabatów. Wynik porównania wyrażono jako odsetek teoretycznych obrotów (wielkość wywozu producenta eksportującego wyceńiona po cenie sprzedaży przemysłu Unii) przypadający na model każdego producenta eksportującego, w przypadku którego stwierdzono identyczny PCN dla przemysłu unijnego.
- (85) Pokazywał on średni ważony margines podcięcia cenowego wynoszący 13,7 % w przywozie z państwa, którego dotyczy postępowanie, na rynek unijny. W przypadku około 83 % wielkości przywozu stwierdzono podcięcie cenowe.

- (86) Po ostatecznym ujawnieniu przedsiębiorstwo Hansol Paper twierdziło, że w większości przypadków podcięcie cenowe dotyczyło papieru termoczułego przeznaczonego do produkcji etykiet, który nie jest związany z produktami objętymi pierwotnym dochodzeniem. Komisja obliczyła margines podcięcia cenowego na podstawie porównania rodzaju produktów, tak jak w pierwotnym dochodzeniu. W związku z tym twierdzenie to zostało odrzucone.

4.4. Przywóz z państw trzecich innych niż Republika Korei

- (87) Przywóz niektórych rodzajów lekkiego papieru termoczułego z państw trzecich innych niż Republika Korei pochodził głównie z Chin i USA.
- (88) Wielkość przywozu, udział w rynku oraz trendy cenowe dotyczące przywozu niektórych rodzajów lekkiego papieru termoczułego z innych państw trzecich kształtowały się następująco:

Tabela 4

Przywóz z państw trzecich

Państwo		2018	2019	2020	ODP
ChRL	Wielkość sprzedaży (w tonach)	6 000–7 500	4 500–6 000	3 500–5 000	3 500–5 000
	<i>Indeks</i>	100	80	62	48
	Udział w rynku	3,5 %	3,0 %	2,4 %	1,7 %
	<i>Indeks</i>	100	85	67	49
	Średnia cena (EUR/tonę)	1 500–1 650	1 600–1 750	1 500–1 650	1 500–1 650
	<i>Indeks</i>	100	104	96	96
USA	Wielkość sprzedaży (w tonach)	2 850–3 000	2 350–2 500	2 850–3 000	3 000–3 150
	<i>Indeks</i>	100	84	100	105
	Udział w rynku	1,6 %	1,4 %	1,7 %	1,7 %
	<i>Indeks</i>	100	89	109	107
	Średnia cena (EUR/tonę)	2 400–2 550	2 950–3 100	2 950–3 100	2 800–2 950
	<i>Indeks</i>	100	122	120	115
Ogółem ze wszystkich państw trzecich z wykluczeniem państwa, którego dotyczy postępowanie	Wielkość sprzedaży (w tonach)	10 000–11 500	9 500–11 000	9 000–10 500	9 000–10 500
	<i>Indeks</i>	100	93	87	90
	Udział w rynku	5,8 %	5,7 %	5,5 %	5,3 %
	<i>Indeks</i>	100	98	95	91
	Średnia cena (EUR/tonę)	1 950–2 150	2 250–2 450	2 250–2 450	2 450–2 650
	<i>Indeks</i>	100	115	118	126

Źródło: Dane Eurostatu.

- (89) W okresie badanym przywóz z Chin spadł o ponad 50 %, podczas gdy przywóz z USA wzrósł o 5 %. Udział w rynku innych państw trzecich stale zmniejszał się z 5,8 % w 2018 r. do 5,3 % w okresie objętym dochodzeniem przeglądownym.

4.5. Sytuacja gospodarcza przemysłu Unii

4.5.1. Uwagi ogólne

- (90) Zgodnie z art. 3 ust. 5 rozporządzenia podstawowego ocena wpływu przywozu towarów po cenach dumpingowych na przemysł unijny obejmuje ocenę wszystkich wskaźników ekonomicznych oddziałujących na stan przemysłu unijnego w okresie badanym.
- (91) W celu określenia szkody Komisja wprowadziła rozróżnienie między makroekonomicznymi i mikroekonomicznymi wskaźnikami szkody. Komisja oceniła wskaźniki makroekonomiczne na podstawie danych zawartych w odpowiedziach wnioskodawcy na pytania zawarte w kwestionariuszu, należycie zweryfikowanych w zestawieniu z informacjami zawartymi we wniosku oraz statystykami Eurostatu. Dane dotyczyły wszystkich producentów unijnych. Komisja oceniła wskaźniki mikroekonomiczne na podstawie danych przedstawionych w odpowiedziach na pytania zawarte w kwestionariuszach przedłożonych przez objętych próbą producentów unijnych. Oba zestawy danych uznano za reprezentatywne dla sytuacji gospodarczej przemysłu Unii.
- (92) Do wskaźników makroekonomicznych zalicza się: produkcję, moce produkcyjne, wykorzystanie mocy produkcyjnych, wielkość sprzedaży, udział w rynku, wzrost, zatrudnienie, wydajność, wielkość marginesu dumpingu oraz poprawę sytuacji po wcześniejszym dumpingu.
- (93) Do wskaźników mikroekonomicznych zalicza się: średnie ceny jednostkowe, koszt jednostkowy, koszty pracy, zapasy, rentowność, przepływy środków pieniężnych, inwestycje, zwrot z inwestycji i zdolność do pozyskania kapitału.

4.5.2. Wskaźniki makroekonomiczne

4.5.2.1. Produkcja, moce produkcyjne i wykorzystanie mocy produkcyjnych

- (94) Całkowita produkcja unijna, moce produkcyjne i wykorzystanie mocy produkcyjnych kształtowały się w okresie badanym następująco:

Tabela 5

Produkcja, moce produkcyjne i wykorzystanie mocy produkcyjnych

	2018	2019	2020	ODP
Wielkość produkcji (w tonach)	399 607	392 619	348 216	360 727
<i>Indeks</i>	100	98	87	90
Moce produkcyjne (w tonach)	563 021	581 338	640 533	633 474
<i>Indeks</i>	100	103	114	113
Wykorzystanie mocy produkcyjnych	71 %	68 %	54 %	57 %
<i>Indeks</i>	100	95	77	80

Źródło: Kwestionariusz dotyczący szkody i wniosków.

- (95) W okresie badanym wielkość produkcji przemysłu Unii spadła o 10 %. W 2020 r. odnotowano spadek wielkości produkcji o 13 % w stosunku do 2018 r., w związku z pandemią COVID-19.
- (96) W okresie badanym wzrosły moce produkcyjne, a w 2020 r. i w okresie objętym dochodzeniem przeglądownym utrzymywały się na stosunkowo stabilnym poziomie.

- (97) Wskaźnik wykorzystania mocy produkcyjnych spadł o 23 % w latach 2018–2020. Między 2020 r. a okresem objętym dochodzeniem przeglądowym odnotowano niewielki wzrost wskaźnika wykorzystania o 3 punkty procentowe.

4.5.2.2. Wielkość sprzedaży i udział w rynku

- (98) Wielkość sprzedaży i udział przemysłu Unii w rynku kształtowały się w okresie badanym następująco:

Tabela 6

Wielkość sprzedaży i udział w rynku

	2018	2019	2020	ODP
Wielkość sprzedaży na rynku unijnym (w tonach)	168 151	159 905	156 357	164 118
<i>Indeks</i>	100	95	93	98
Udział w rynku	92,6 %	93,2 %	93,7 %	92,0 %
<i>Indeks</i>	100	101	101	99

Źródło: Kwestionariusz dotyczący szkody, wnioski i dane Eurostatu.

- (99) Wielkość sprzedaży przemysłu unijnego na rynku unijnym spadła w okresie badanym o 2 %. Również w tym przypadku odnotowano znaczny spadek sprzedaży w 2020 r., powiązany z kryzysem związanym z COVID-19. W okresie objętym dochodzeniem przeglądowym odnotowano wzrost sprzedaży, który jest zgodny z tendencją dotyczącą konsumpcji przedstawioną w tabeli 1.
- (100) Udział przemysłu Unii w rynku pozostawał na stosunkowo stałym poziomie w okresie badanym i kształtował się na poziomie 92 % w okresie objętym dochodzeniem przeglądowym.

4.5.2.3. Wzrost

- (101) W okresie badanym całkowita konsumpcja w Unii zmalała o 2 %. W tym samym czasie odnotowano podobny spadek sprzedaży przemysłu Unii na rynku UE. Udział przemysłu Unii w rynku zmniejszył się tylko nieznacznie – z 92,6 % do 92 %.

4.5.2.4. Zatrudnienie i wydajność

- (102) Zatrudnienie i wydajność kształtowały się w okresie badanym następująco:

Tabela 7

Zatrudnienie i wydajność

	2018	2019	2020	ODP
Liczba pracowników	1 080	1 057	951	870
<i>Indeks</i>	100	98	88	81
Wydajność (w tonach na pracownika)	370	371	366	415
<i>Indeks</i>	100	100	99	112

Źródło: Kwestionariusz dotyczący szkody i wnioski.

- (103) W okresie badanym nastąpił znaczny spadek liczby pracowników zatrudnionych w przemyśle Unii, ogółem o 19 punktów procentowych.

(104) Wydajność siły roboczej przemysłu Unii była stabilna w latach 2018–2020, a od 2020 r. wzrosła o 13 %.

4.5.2.5. Wielkość marginesu dumpingu i poprawa sytuacji po wcześniejszym dumpingu

- (105) W okresie objętym dochodzeniem przeglądownym indywidualny margines dumpingu ustalony dla współpracującego producenta eksportującego był nadal znaczny (zob. motyw 54).
- (106) Pomimo tego, że w przypadku państwa, którego dotyczy postępowanie, dumping wciąż występował, analiza wskaźników szkody pokazuje, że wprowadzone środki miały pozytywny wpływ na przemysł Unii.

4.5.3. Wskaźniki mikroekonomiczne

4.5.3.1. Ceny i czynniki wpływające na ceny

- (107) Średnie ważone jednostkowe ceny sprzedaży stosowane przez objętych próbą producentów unijnych wobec klientów niepowiązanych w Unii kształtowały się w okresie badanym następująco:

Tabela 8

Ceny sprzedaży i koszt produkcji w Unii (EUR/t)

	2018	2019	2020	ODP
Średnia jednostkowa cena sprzedaży w Unii na rynku całkowitym	1 721	1 729	1 525	1 518
<i>Indeks</i>	100	100	89	88
Jednostkowy koszt produkcji	1 557	1 504	1 377	1 453
<i>Indeks</i>	100	97	88	93

Źródło: Kwestionariusz dotyczący szkody.

- (108) W okresie badanym średnia cena sprzedaży przemysłu Unii spadła o 12 %. Koszty produkcji zmniejszyły się między 2018 r. a okresem objętym dochodzeniem przeglądownym o 7 %. W latach 2018–2020 spadły o 12 %, a następnie wzrosły o 5,5 % między 2020 r. a okresem objętym dochodzeniem przeglądownym. Wynikało to ze wzrostu kosztów surowców, w szczególności kosztów pulpy drzewnej, oraz kosztów energii.

4.5.3.2. Koszty pracy

- (109) Średnie koszty pracy objętych próbą producentów unijnych kształtowały się w okresie badanym następująco:

Tabela 9

Średnie koszty pracy na pracownika

	2018	2019	2020	ODP
Średnie koszty pracy na pracownika (w EUR)	61 576	68 809	74 604	75 027
<i>Indeks</i>	100	112	121	122

Źródło: Kwestionariusz dotyczący szkody.

- (110) W okresie badanym koszty pracy wzrosły o 22 %. W tym samym czasie odnotowano spadek liczby pracowników. Ten wzrost kosztów pracy był znacznie wyższy niż ogólny wzrost kosztów w przemyśle Unii spowodowany inflacją.

4.5.3.3. Zapasy

- (111) Stan zapasów objętych próbą producentów unijnych kształtował się w okresie badanym następująco:

Tabela 10

Zapasy

	2018	2019	2020	ODP
Stan zapasów na koniec okresu sprawozdawczego (w tonach)	17 878	18 452	15 810	16 082
<i>Indeks</i>	100	103	88	90
Stan zapasów na koniec okresu sprawozdawczego jako odsetek produkcji	5,3 %	5,5 %	5,2 %	5,0 %
<i>Indeks</i>	100	105	100	96

Źródło: Kwestionariusz dotyczący szkody.

- (112) Sytuacja w zakresie stanu zapasów na koniec okresu sprawozdawczego, wyrażonego jako odsetek produkcji, była stabilna w całym okresie badanym. Produkcja produktu objętego przeglądem odbywa się zazwyczaj na zamówienie, w związku z czym stan zapasów na koniec okresu sprawozdawczego jest zazwyczaj na stałym poziomie. W okresie badanym stan zapasów na koniec okresu sprawozdawczego zmniejszył się o 10 %, co zbiega się ze spadkiem produkcji w tym samym okresie.

4.5.3.4. Rentowność, przepływy środków pieniężnych, inwestycje, zwrot z inwestycji i zdolność do pozyskania kapitału

- (113) Rentowność, przepływy środków pieniężnych, inwestycje i zwrot z inwestycji objętych próbą producentów unijnych kształtowały się w okresie badanym następująco:

Tabela 11

Rentowność, przepływy środków pieniężnych, inwestycje i zwrot z inwestycji

	2018	2019	2020	ODP
Rentowność sprzedaży klientom niepowiązanym w Unii (% obrotu ze sprzedaży)	11,3 %	14,8 %	12,2 %	6,6 %
<i>Indeks</i>	100	131	108	59
Przepływy środków pieniężnych (w EUR)	87 661 559	87 198 733	67 116 931	41 474 900
<i>Indeks</i>	100	99	77	47
Inwestycje (w EUR)	34 123 041	58 784 540	61 376 912	6 839 111
<i>Indeks</i>	100	172	180	20
Zwrot z inwestycji	104 %	50 %	25 %	24 %
<i>Indeks</i>	100	49	24	24

Źródło: Kwestionariusz dotyczący szkody.

- (114) Komisja określiła rentowność producentów unijnych objętych próbą, wyrażając zysk netto przed opodatkowaniem ze sprzedaży produktu podobnego klientom niepowiązanym w Unii jako odsetek obrotów z tej sprzedaży.
- (115) W okresie badanym rentowność miała wartość dodatnią. W następstwie wzrostu kosztów produkcji rentowność spadła jednak w okresie objętym dochodzeniem przeglądowym do 6,6 %, czyli znacznie poniżej zysku docelowego na poziomie 11,5 % ustalonego w pierwotnym dochodzeniu. Ten spadek rentowności wynika częściowo ze wzrostu kosztów między 2020 r. a okresem objętym dochodzeniem przeglądowym, opisanego w motywie 108, i zbiega się w czasie ze znacznym wzrostem przywozu z państwa, którego dotyczy postępowanie, w tym samym okresie.
- (116) Przepływy środków pieniężnych netto to zdolność producentów unijnych do samofinansowania swojej działalności. Przepływy środków pieniężnych netto wykazywały tendencję spadkową – zmniejszyły się o znacząco o 53 % w okresie badanym. Sytuacja ta jest podobna do sytuacji, którą zaobserwowano w pierwotnym dochodzeniu.
- (117) Przemysł Unii kontynuował inwestycje w latach 2018–2020. Poziom tych inwestycji zmniejszył się jednak drastycznie w okresie objętym dochodzeniem przeglądowym.
- (118) Zwrot z inwestycji jest to procentowy stosunek zysku do wartości księgowej netto inwestycji. W okresie badanym wykazywał tendencję spadkową i odnotował spadek o 76 %. Ten spadek zwrotu z inwestycji odpowiada spadkowi rentowności.
- (119) Jak wynika ze znacznego spadku poziomu inwestycji w okresie objętym dochodzeniem przeglądowym, zmniejszająca się rentowność miała wpływ na zdolność przemysłu Unii do pozyskiwania kapitału.

4.6. Wnioski dotyczące szkody

- (120) W okresie badanym udział przemysłu Unii w rynku pozostawał na wysokim i stabilnym poziomie wynoszącym co najmniej 92 %. Wielkość sprzedaży na rynku Unii nieznacznie spadła, co było zbieżne z podobnym spadkiem konsumpcji.
- (121) Jeśli chodzi o wskaźniki finansowe, rentowność przemysłu Unii była dodatnia w całym okresie badanym i przez większą część okresu badanego przekraczała zysk docelowy na poziomie 11,5 %, ustalony w pierwotnym dochodzeniu, lub była zbliżona do tego poziomu. W szczególności przemysł Unii osiągnął zyski na poziomie 11,3 %, 14,8 % i 12,2 % odpowiednio w latach 2018, 2019 i 2020. Od 2020 r. do okresu objętego dochodzeniem przeglądowym koszty wzrosły jednak o 5,5 %, podczas gdy ceny utrzymywały się na stałym poziomie, co spowodowało spadek rentowności do 6,6 %. Zbiegło się to również ze wzrostem przywozu towarów po cenach dumpingowych z 0,9 % udziału w rynku w 2020 r. do 2,7 % udziału w rynku w okresie objętym dochodzeniem przeglądowym.
- (122) Z analizy wskaźników wynika, że środki antydumpingowe osiągnęły zamierzony rezultat polegający na usunięciu szkody poniesionej przez producentów unijnych. Wprowadzenie pierwotnych środków w 2017 r. faktycznie umożliwiło przemysłowi Unii poprawę sytuacji i utrzymanie wysokiego udziału w rynku w Unii oraz osiągnięcie zysków w całym okresie badanym. Rentowność przemysłu Unii spadła jednak poniżej zysku docelowego w okresie objętym dochodzeniem przeglądowym ze względu na presję cenową wywieraną przez przywóz towarów po cenach dumpingowych, która uniemożliwiła przemysłowi Unii podniesienie cen proporcjonalnie do wzrostu kosztów produkcji.
- (123) W związku z powyższym potwierdzono wystąpienie szkody dla przemysłu Unii w okresie objętym dochodzeniem przeglądowym. Niezależnie od tego, czy szkoda ta kwalifikowałaby się już jako istotna w rozumieniu art. 3 ust. 5 rozporządzenia podstawowego, Komisja postanowiła przeanalizować prawdopodobieństwo ponownego wystąpienia szkody.
- (124) Po ujawnieniu ustaleń przedsiębiorstwo Hansol Paper twierdziło, że nie wystąpiła szkoda dla przemysłu Unii w okresie objętym dochodzeniem przeglądowym.
- (125) Jak stwierdzono w motywie 83, Komisja ustaliła margines podcięcia cenowego na poziomie 13,7 %. Komisja zwróciła również uwagę w motywie 114, że w okresie badanym nastąpił drastyczny spadek inwestycji przemysłu Unii o 80 %. W okresie objętym dochodzeniem przeglądowym rentowność przemysłu Unii była znacznie poniżej zysku docelowego na poziomie 11,5 % ustalonego w pierwotnym dochodzeniu. Wszystkie te kwestie wskazują na wystąpienie szkody dla przemysłu Unii w okresie objętym dochodzeniem przeglądowym. W związku z powyższym argument ten został odrzucony.

5. PRAWDOPODOBIENSTWO PONOWNEGO WYSTĄPIENIA SZKODY

- (126) Komisja oceniła ponadto, zgodnie z art. 11 ust. 2 rozporządzenia podstawowego, czy istnieje prawdopodobieństwo ponownego wystąpienia szkody spowodowanej pierwotnie przez przywóz towarów po cenach dumpingowych z Republiki Korei w przypadku wygaśnięcia środków.
- (127) W tym względzie Komisja przeanalizowała następujące elementy: moce produkcyjne i wolne moce produkcyjne w państwie, którego dotyczy postępowanie, atrakcyjność rynku unijnego oraz wpływ potencjalnych wielkości przywozu i cen importowych na sytuację przemysłu Unii w przypadku wygaśnięcia środków.
- (128) Jak opisano w motywach 57–59, producent eksportujący w państwie, którego dotyczy postępowanie, ma możliwość zwiększenia przydziału mocy produkcyjnych na rzecz produkcji lekkiego papieru termoczułego. W sprawozdaniu Hansol Paper na temat zrównoważonego rozwoju zwrócono faktycznie uwagę na możliwość wykorzystania zmiennych mocy produkcyjnych, które pozwalają na produkcję różnych rodzajów papieru w zależności od sytuacji na rynku. Ponadto, jak zauważono w motywie 59, moce produkcyjne w Korei są znaczne, gdyż są około 10 razy większe niż konsumpcja krajowa w tym kraju i prawie dwukrotnie większa niż konsumpcja w Unii.
- (129) Po drugie, jak opisano w motywie 66, rynek unijny jest największym rynkiem lekkiego papieru termoczułego na świecie, odpowiadającym za około 25 % światowej konsumpcji. Co więcej, jak opisano w motywie 65, władze USA nałożyły niedawno środki antydumpingowe na produkt objęty postępowaniem, przez co ten główny rynek stał się mniej atrakcyjny dla koreańskiego wywozu. Ponadto wywóz ten, w niektórych okresach okresu badanego, był sprzedawany po wyższych cenach na rynku unijnym w porównaniu z rynkiem USA. W związku z tym rynek unijny jest atrakcyjny zarówno pod względem ceny, jak i dostępności oraz istnieje duże prawdopodobieństwo, że wygaśnięcie środków antydumpingowych spowoduje znaczny wzrost przywozu towarów po cenach dumpingowych.
- (130) Po trzecie, jak wynika z tabel 2 i 3, w okresie badanym wielkość przywozu z państwa, którego dotyczy postępowanie, wzrosła, podczas gdy ceny importowe spadły. Ceny importowe są niższe niż ceny przemysłu Unii. Faktycznie, jak opisano w motywach 83–85, z analizy podjęcia cenowego przeprowadzonej przez Komisję wynika, że margines podjęcia cenowego bez ceł w okresie objętym dochodzeniem przeglądowym wynosił 13,7 %. Pokazuje to, że w przypadku wygaśnięcia środków koreańscy eksporterzy mieliby motywację do wywozu do Unii po wyrządzających szkodę cenach. Spowodowałoby to presję cenową na przemysł Unii, który utraciłby wielkość sprzedaży lub byłby zobligowany do obniżenia poziomu cen, co w konsekwencji miałoby wpływ na rentowność.
- (131) Na tej podstawie stwierdza się, że brak środków najprawdopodobniej doprowadziłby do znacznego wzrostu przywozu towarów po cenach dumpingowych z Republiki Korei po wyrządzających szkodę cenach, a istotna szkoda najpewniej wystąpiłaby ponownie.

6. INTERES UNII

- (132) Zgodnie z art. 21 rozporządzenia podstawowego Komisja zbadała, czy utrzymanie istniejących środków antydumpingowych nie zaszkodzi interesom Unii jako całości. Interes Unii określono na podstawie oceny wszystkich różnorodnych interesów, których dotyczy sprawa, w tym interesu przemysłu Unii, importerów i użytkowników.
- (133) Wszystkim zainteresowanym stronom umożliwiono zgłoszenie uwag zgodnie z art. 21 ust. 2 rozporządzenia podstawowego.
- (134) Na tej podstawie Komisja zbadała, czy mimo wniosków dotyczących prawdopodobieństwa kontynuacji dumpingu i prawdopodobieństwa ponownego wystąpienia szkody istnieją istotne powody pozwalające na stwierdzenie, że utrzymanie obowiązujących środków nie leży w interesie Unii.

6.1. Interes przemysłu Unii

- (135) Przemysł unijny obejmuje pięciu producentów mających siedzibę w trzech państwach członkowskich (Niemczech, Hiszpanii i Finlandii). Wszystkich pięciu producentów opowiedziało się za dokonaniem przeglądu wygaśnięcia.

- (136) Jak stwierdzono w motywie 123, stwierdzono wystąpienie szkody dla przemysłu Unii w okresie objętym dochodzeniem przeglądowym. Co więcej, jak stwierdzono w motywie 130, przemysł Unii nie mógłby poradzić sobie z usunięciem środków, jako że prawdopodobnie spowodowałyby to duży wzrost przywozu towarów po cenach dumpingowych. Dopuszczenie do wygaśnięcia środków zagroziłoby zatem długoterminowej rentowności finansowej przemysłu.
- (137) Komisja stwierdziła zatem, że kontynuacja obowiązujących środków leży zatem w interesie przemysłu Unii.

6.2. Interes importerów niepowiązanych i użytkowników

- (138) Wszystkich znanych importerów niepowiązanych i użytkowników poinformowano o wszczęciu przeglądu. Komisja nie uzyskała jednak żadnej współpracy ze strony importerów niepowiązanych ani użytkowników.
- (139) Nie było zatem przesłanek wskazujących, że utrzymanie środków będzie miało negatywne skutki dla użytkowników lub importerów, które przewyższą pozytywne skutki środków.

6.3. Wnioski dotyczące interesu Unii

- (140) W związku z powyższym Komisja stwierdziła, że nie istnieją istotne powody leżące w interesie Unii, które przemawiałyby przeciwko utrzymaniu obowiązujących środków w odniesieniu do przywozu niektórych rodzajów lekkiego papieru termoczułego pochodzących z Republiki Korei.

7. ŚRODKI ANTYDUMPINGOWE

- (141) Na podstawie wniosków Komisji dotyczących prawdopodobieństwa kontynuacji dumpingu, prawdopodobieństwa ponownego wystąpienia szkody oraz interesu Unii, należy utrzymać środki antidumpingowe dotyczące niektórych rodzajów lekkiego papieru termoczułego pochodzących z Republiki Korei.
- (142) Wszystkie zainteresowane strony zostały poinformowane o istotnych faktach i ustaleniach, na podstawie których zamierzano zalecić utrzymanie w mocy obowiązujących środków antidumpingowych. Wszystkim stronom wyznaczono również termin składania uwag dotyczących ujawnionych informacji oraz złożenia wniosku o posiedzenie wyjaśniające przed Komisją lub przed rzecznikiem praw stron w postępowaniach w sprawie handlu. Przedstawione uwagi i komentarze zostały należycie uwzględnione.
- (143) Zgodnie z art. 109 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) 2018/1046 ⁽³⁾, gdy kwotę należy zwrócić w następstwie wyroku Trybunału Sprawiedliwości Unii Europejskiej, do wypłaty należnych odsetek stosuje się stopę oprocentowania stosowaną przez Europejski Bank Centralny w odniesieniu do jego podstawowych operacji refinansujących, opublikowaną w serii C *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*, obowiązującą pierwszego kalendarzowego dnia każdego miesiąca.
- (144) Środki przewidziane w tym rozporządzeniu są zgodne z opinią Komitetu ustanowionego na podstawie art. 15 ust. 1 rozporządzenia (UE) 2016/1036,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

1. Nakłada się ostateczne cło antidumpingowe na przywóz niektórych rodzajów lekkiego papieru termoczułego o wadze 65 g/m² lub mniejszej, w rolkach o szerokości co najmniej 20 cm, o wadze rolki (wraz z papierem) wynoszącej co najmniej 50 kg i średnicy rolki (wraz z papierem) wynoszącej co najmniej 40 cm („duże rolki”); z powłoką bazową lub bez niej z jednej lub z obu stron; powleczonego termoczułą substancją po jednej lub obu stronach oraz z warstwą zewnętrzną lub bez niej, obecnie objętego kodami CN ex 4809 90 00, ex 4811 90 00, ex 4816 90 00 oraz ex 4823 90 85 (kody TARIC: 4809 90 00 10, 4811 90 00 10, 4816 90 00 10, 4823 90 85 20), pochodzącego z Republiki Korei.

⁽³⁾ Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) 2018/1046 z dnia 18 lipca 2018 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii, zmieniające rozporządzenia (UE) nr 1296/2013, (UE) nr 1301/2013, (UE) nr 1303/2013, (UE) nr 1304/2013, (UE) nr 1309/2013, (UE) nr 1316/2013, (UE) nr 223/2014 i (UE) nr 283/2014 oraz decyzję nr 541/2014/UE, a także uchylające rozporządzenie (UE, Euratom) nr 966/2012 (Dz.U. L 193 z 30.7.2018, s. 1).

2. Stawkę ostatecznego cła antidumpingowego mającą zastosowanie do produktu opisanego w ust. 1 ustala się na stałą kwotę wynoszącą 103,16 EUR za tonę netto.
3. O ile nie określono inaczej, zastosowanie mają obowiązujące przepisy dotyczące należności celnych.

Artykuł 2

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie następnego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 29 czerwca 2023 r.

W imieniu Komisji
Przewodnicząca
Ursula VON DER LEYEN
